Dodatok č. 2 k zmluve o postúpení práv a povinností stavebníka

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

Článok I
Zmluvné strany

Postupca:

Názov	:	**Mesto Košice**
Sídlo	:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Štatutárny orgán	:	Ing. Jaroslav Polaček, DPA, primátor
IČO	:	00691135

(ďalej len „***postupca***“)

A

Postupník:

Názov	:	**Chi3**
Právna forma	:	Občianske združenie
Sídlo	:	Alžbetina 55, 040 01 Košice
Štatutárny orgán	:	Milan Antol, riaditeľ
IČO	:	37884174

(ďalej len „***postupník***“)

Článok II
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 22. 7. 2025 zmluvu o postúpení práv a povinností stavebníka (evid. č. 2025002009, ďalej len „***zmluva***“), na základe ktorej postupca previedol na postupníka všetky práva a povinnosti vyplývajúce mu ako stavebníkovi zo stavebného povolenia č. 243/2024 - Bi, ktoré vydal stavebný úrad – Obec Bidovce dňa 24.03.2025 (ďalej len „***stavebné povolenie***“) vo veci realizácie stavby s názvom: „Znovu obnovenie kina Družba – zníženie energetickej náročnosti“ (ďalej len „***stavba***“). Zmluva nadobudla účinnosť dňa 24. 7. 2025.

2. Zmluvné strany uzatvorili dňa 2. 10. 2026 dodatok č. 1 k zmluve (evid. č. 2026001256, ďalej len „***dodatok č. 1***“), ktorý bol zverejnený v Centrálnom registri zmlúv dňa 8. 10. 2026 a nadobudol účinnosť dňa 9. 10. 2026. Dodatkom č. 1 sa postupník zaviazal refundovať postupcovi náklady za obstaranie príslušnej projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a ďalšie súvisiace náklady v súhrnnej výške 128 831,64 € (ďalej aj „***istina***“) v splátkach a uhrádzať postupcovi z nesplatenej istiny úrok vo výške 5 % ročne, pričom obdobie, za ktoré sa tento úrok počíta, začína plynúť až uzatvorením dodatku č. 1.

3. Nadobudnutím účinnosti zmluvy prešli na postupníka práva a povinnosti stavebníka zo stavebného povolenia. Za obdobie od nadobudnutia účinnosti zmluvy do nadobudnutia účinnosti dodatku č. 1 zmluvné strany úrok z istiny nedohodli. Aby z pohľadu postupníka nevznikla akákoľvek pochybnosť o prijatí neoprávnenej pomoci podľa pravidiel o poskytovaní štátnej pomoci (čl. II ods. 2 dodatku č. 1), dohodli sa zmluvné strany na úprave svojich práv a povinností tak, ako je uvedené v tomto dodatku.

Článok III
Predmet dodatku

1. Postupník sa zaväzuje zaplatiť postupcovi úrok vo výške 5 % ročne z istiny za obdobie od 24. 7. 2025 do 8. 10. 2026 (vrátane), t. j. za obdobie od nadobudnutia účinnosti zmluvy do dňa predchádzajúceho dňu nadobudnutia účinnosti dodatku č. 1 (ďalej len „***úrok za predchádzajúce***

obdobie“). Pre výpočet úroku za predchádzajúce obdobie sa použije skutočný počet dní a rok s 365 dňami.

2. Úrok za predchádzajúce obdobie predstavuje sumu 7 800,49 € (128 831,64 € × 5 % × 442 dní / 365).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že úrok za predchádzajúce obdobie sa kapitalizuje, t. j. ku dňu 9. 10. 2026 sa pripočítava k istine a stáva sa jej súčasťou. Odo dňa 9. 10. 2026 sa z úroku za predchádzajúce obdobie ako súčasti istiny počíta úrok podľa čl. III ods. 2 zmluvy v znení dodatku č. 1. Úrok za predchádzajúce obdobie je splatný spolu s prvou splátkou istiny podľa čl. III ods. 1 písm. a) zmluvy v znení tohto dodatku.

4. Článok III ods. 1 zmluvy v znení dodatku č. 1 sa mení a znie:
„1. Postupník refunduje postupcovi náklady za obstaranie príslušnej projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a ďalšie súvisiace náklady v súhrnnej výške 128 831,64 € a zaplatí mu kapitalizovaný úrok za obdobie od nadobudnutia účinnosti zmluvy do dňa predchádzajúceho dňu nadobudnutia účinnosti dodatku č. 1 vo výške 7 800,49 €, spolu v súhrnnej výške 136 632,13 € (ďalej aj „***istina***“), a to v nasledovných splátkach:
   a) sumu vo výške 29 272,43 € do 25. 1. 2028,
   b) sumu vo výške 42 943,88 € do 25. 11. 2029,
   c) sumu vo výške 42 943,88 € do 25. 11. 2030,
   d) sumu vo výške 21 471,94 € do 25. 11. 2031.“

5. Ostatné ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1 zostávajú týmto dodatkom nedotknuté. Ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1, ktoré sú v rozpore s týmto dodatkom, sa nepoužijú.

Článok IV
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 (štyroch) vyhotoveniach, po 2 (dve) vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v ich mene, alebo v zastúpení.

V Košiciach dňa .....

Za postupcu:

.....
Ing. Jaroslav Polaček, DPA
primátor mesta Košice

V Košiciach dňa .....

Za postupníka:

.....
Milan Antol
riaditeľ